

'Le Silence de Lorna', câștigătorul Premiului LUX 2008 pentru cinematografie

Filmul 'Le Silence de Lorna' (Tăcerea Lornei) al regizorilor belgieni Jean-Pierre și Luc Dardenne este câștigătorul Premiului LUX 2008 pentru cinematografie al Parlamentului European. Celelalte două filme aflate în competiție au fost 'Delta' (Kornél MUNDRUCZÓ) și 'Obcan Havel' (Miroslav JANEK și Pavel KOUTECKÝ). Cele trei filme finaliste fac parte din selecția oficială, realizată de selectate de către un grup independent format din 17 profesioniști de cea mai înaltă clasă din domeniul cinematografului: producători, distribuitori, operatori de cinematografie, directori de festivaluri, critici, etc. Filmele au fost proiectate, în perioada 15 septembrie-17 octombrie 2008 la Parlamentul European, Bruxelles.

Date despre filmul câștigător



"Le silence de Lorna"

Regizori:

Jean-Pierre și Luc DARDENNE

Coproducția:

Belgia, Germania, Franța, Italia, Marea Britanie

Anul producției: 2008

Durata: 105 minute

Versiune originală:

franceză

Premii:

Cel mai bun scenariu, Cannes 2008

Rezumat

Le silence de Lorna (2008, 105') (Tăcerea Lornei) de Jean-Pierre și Luc DARDENNE (Belgia, Marea Britanie, Franța, Italia) o prezintă pe Lorna, o tânără albaneză care trăiește în Belgia și care devine complice la un plan diabolic creat de gangsterul Fabio, în scopul preluării conducerii unui snackbar, împreună cu iubitul acesteia.

Identitatea vizuală a Premiului LUX

Identitatea vizuală a Premiului LUX



LUX este cuvântul latin pentru *lumină*.

Conceptul care stă la baza logo-ului Premiului LUX este Turnul Babel, înțeles în sens pozitiv ca un turn care nu se va prăbuși datorită bogăției și diversității fundației sale.

Precum Parlamentul European, el reprezintă diversitatea lingvistică și culturală aduse în același loc, având același scop.



PARLAMENTUL EUROPEAN

**Biroul de Informare
în România**

www.europarl.europa.eu/bucuresti



LUX¹⁰⁸

PREMIUL PENTRU
CINEMATOGRAFIE

PARLAMENTUL EUROPEAN DEDICAT CULTURII

Parlamentul European și diversitatea culturală

Parlamentul European este un susținător și un simbol al diversității culturale, reflectând multitudinea culturilor și limbilor europene. Având 785 de deputați, Parlamentul European este cea mai mare adunare parlamentară din lume, fiind și cea mai diversă: membrii săi reprezintă aproape 500 de milioane de cetățeni din 27 de state membre, 23 de limbi fiind utilizate în Parlament, fără a menționa limbile regionale și minoritare din Uniune. Parlamentul, ale cărui puteri legislative cresc continuu, împărtășește motto-ul Uniunii: "Unitate în Diversitate". Dialogul intercultural și libertatea de gândire, surse de inspirație și constante ale istoriei cinematografului european, sunt două dintre principalele deziderate ale Parlamentului European.

Cinematografia - un element al excelenței culturale

Cinematografia este un element important al modelului cultural european, fiind accesibil unui număr mare de oameni de toate vârstele. Prin îmbinarea sunetului și imaginii, cinematograful a transmis întotdeauna mai degrabă emoții decât mesaje cognitive, ceea ce îl transformă într-un canal ideal de comunicare despre Europa și viitorul său într-o epocă în care cuvântul nu mai are aceeași forță.



Obiectivele Premiului Luxemburg pentru Cinematografie

- **O lumină diferită asupra viitorului Europei.**
Unul dintre criteriile importante în selectarea nominalizărilor la Premiul LUX a fost modul în care au reflectat procesul construcției europene, într-o abordare nouă și diferită. Întrucât Uniunea Europeană lucrează acum la un nou tratat, calitatea artistică și narativă a filmului câștigător trebuie să ofere publicului emoția unei noi dimensiuni a construcției europene - dimensiunea individuală, personală.
- **Facilitatea circulației filmelor europene.**
Un alt obiectiv major al Premiului LUX este depășirea barierei limbajului care împiedică filmele să circule în cadrul Uniunii Europene. Acest premiu va contribui la accelerarea circulației operelor cinematografice pe piața unică, contribuind la creșterea patrimoniului cultural și cinematic al Europei.

Premiul LUX a fost acordat prima dată în 2007 producției turco-germane "Auf der anderen Seite", Fatih Akin.

Juriul Premiului LUX: cei 785 de deputați europeni în Parlamentul European

Juriul este format din cei 785 de deputați europeni, invitați să vizioneze filmele intrate în competiție. Voturile deputaților europeni sunt repartizate după cum urmează:

- un film vizionat = un vot;
- două filme vizionate = două voturi;
- trei filme vizionate = trei voturi.

Proiecțiile sunt libere și deschise pentru deputații europeni, iar în măsura în care mai rămân locuri disponibile, pot fi acceptate și alte persoane interesate de cinematografie, care au acces în Parlamentul European. Premiul LUX este acordat filmului care primește cele mai multe voturi.

Premiul LUX acordat de deputații europeni recompensează o lucrare care reflectă într-un mod deosebit valorile europene, diversitatea culturală și procesul de integrare europeană. Câștigătorul primește un trofeu din partea Președintelui Parlamentului European, Hans-Gert Pöttering, în sesiunea plenară a Parlamentului și în prezența celor trei finaliști.

Premiul LUX constă în oferirea de asistență pentru subtitrarea și transferul video-film (kinescoping) pentru filmul câștigător, în toate cele 23 de limbi oficiale ale UE. Va fi realizată, de asemenea, și o adaptare din limba originală pentru cei cu probleme de auz și de vedere.

Dacă filmul câștigător a fost deja vândut pentru proiecții în cinematografe în unele țări, fiind subtitrat în respectivele limbi, Premiul LUX se va materializa în asistență oferită pentru producția DVD-ului.